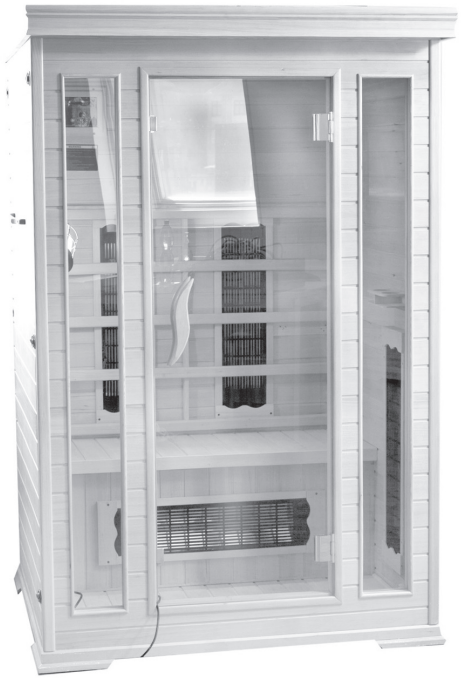
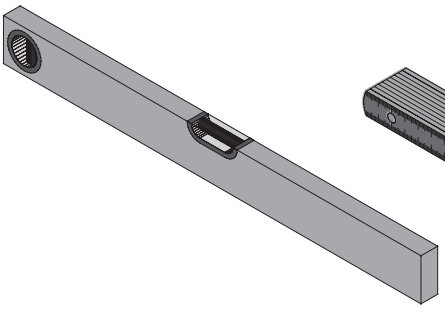
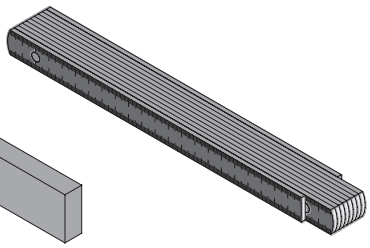
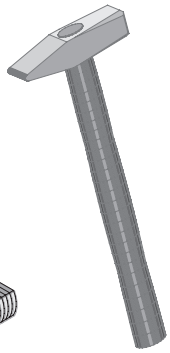
11.09.2013

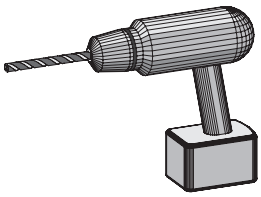
60632 60633 60634

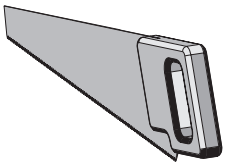












Aufbauanleitung

notice de montage

Building Instructions

montagehandleiding

Instrucciones de construcción

Istruzioni per il montaggio

Service-Hotline: ***+49 421 38693 33***

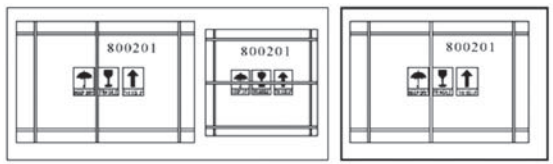
★★★ Einsatzbedingungen

1.Temperatur von +5°C bis +40°C
2. Relative Feuchte < 85%
3. Luftdruck: 700-1060 hpa
4. Anschluss: AC110V/60Hz AC220V 240V/50Hz

★★★ Allgemeine technische Eigenschaften

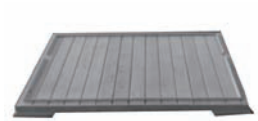
1. Steuerung durch Mikroprozessor
2. Temperaturwahlmöglichkeit von 18°C bis 50°C
3. Zeitwahlmöglichkeit von 0 bis 60 Minuten
4. Digitaler Temperatursensor
5. Steuereinheit mit Soft-Touch-Oberfläche
6. Langlebige Infrarot-Keramikstrahler

★★★ Verpackung und Informationen zu den Einzelelementen

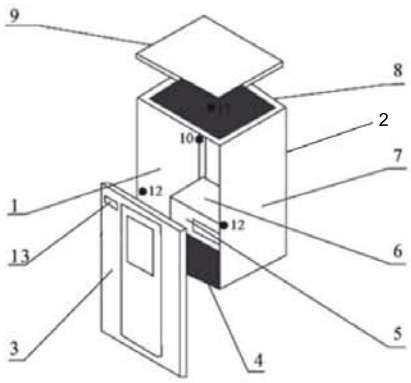


1 von 3	2 von 3	3 von 3
1. Dachelement 2. Bodenelement 3. Zubehörbox	1. Front 2. Rückwand 3. Sitzbank 4. Wadenstrahler	1. Linke Seitenwand 2. Rechte Seitenwand

Unten stehend sehen Sie Bilder der einzelnen Elemente für das 2-Personen-Deluxe-Modell. Abweichungen bei anderen Modellen möglich.

Front	Rückwand
Bodenelement	Dachelement
	
Seitenwand	
Links	Rechts

★★★ Einige Modelle verfügen über die im Folgenden gezeigten Elemente



1. Linke Seitenwand
2. Digitales Steuereinheitelement
3. Front
4. Bodenelement
5. Wadenstrahler
6. Sitzbank
7. Rechte Seitenwand
8. Rückwand
9. Dachelement
10. Sauerstoff-Ionisator*
11. Lampe
12. Tassenablage
13. CD-Player

* Nicht im Lieferumfang enthalten.

★★★ Informationen zur Installation

a. Sauna nicht mit anderen Geräten anschließen.
b. Die Saunakabine muss auf einem ebenen Untergrund aufgestellt werden.
c. Die Saunakabine ist für die Nutzung in Innenräumen konzipiert und muss an einem trockenen Ort aufgestellt werden.
d. Außenseite der Kabine nicht mit Wasser bespritzen. Sollte der Boden feucht sein, decken Sie ihn bitte mit einer geeigneten Unterlage ab, damit die Saunakabine nicht mit dem feuchten Boden in Berührung kommt.
e. Keine entzündbaren Gegenstände oder chemischen Substanzen in der Umgebung der Sauna lagern.

★★★ Aufbauanleitung

Für den Aufbau der Sauna werden zwei Personen benötigt. Bitte lesen Sie die Anweisung vor und während des Aufbaus sorgfältig durch, um einen ordnungsgemäßen Aufbau zu gewährleisten. Bei Problemen oder Fragen stehen Ihnen unser Kundenservice oder unsere Händler vor Ort zur Verfügung.

(1) Standort der Sauna
Bitte beachten Sie bei der Wahl des Kabinenstandorts Folgendes:

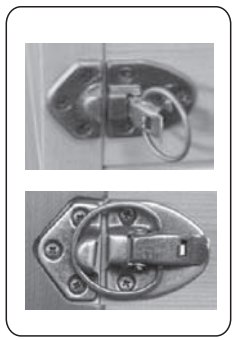
1. Das Netzanschlusskabel muss leicht zugänglich sein.
2. Der Raum muss trocken und der Untergrund trocken und eben sein.

(2) Bodenelement aufstellen
Legen Sie das Bodenelement auf den Boden. Achten Sie darauf, dass der Aufkleber mit der Aufschrift „Front“ in die Richtung zeigt, die später die Vorderseite der Saunakabine darstellt.

(3) Rückwand mit Bodenelement verbinden Verbinden Sie die Rückwand mit dem Bodenelement, indem Sie die Federverbindung in die Nut des Bodenelements stecken. Bringen Sie an beiden Elementen Schnellverschlüsse an und verschließen Sie diese.
Bitte beachten Sie, dass die Rückwand durch die Schnellverschlüsse nicht getragen wird. Ein fester Stand wird erst durch das sachgerechte Anbringen der Seitenwände ermöglicht.

(4) Seitenwände verbinden

Links



Schnellverschluss

Schnellverschluss anziehen

Verbinden Sie die Seitenwände mit dem Bodenelement, indem Sie Schnellverschlüsse anbringen und diese einrasten lassen. Jede Seitenwand verfügt über einen weißen Aufkleber, der die Seitenanordnung angibt. Die Seitenwand mit der Beschriftung „LEFT PANEL" muss bei Ansicht auf die Front der Saunakabine auf der linken Seite angebracht werden.

(5) Front anbringen

Stecken Sie die Front in die Nut ein, wo der Aufkleber „FRONT" zu sehen ist. Verbinden Sie das Frontelement mit den Schnellverschlüssen der Seitenwände und lassen Sie diese einrasten.

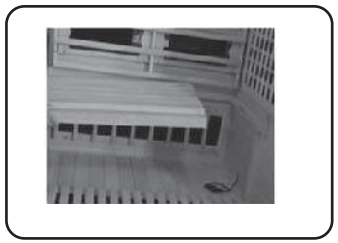
(6) Dachelement anbringen

1. Öffnen Sie die am Dachelement befindlichen Schiebetüren.
2. Bringen Sie das Dachelement auf den anderen, bereits zusammengesteckten Elementen an. Das Dachelement muss so angebracht werden, dass die Kabel des Dachelementes in der vorderen linken Ecke, direkt über dem Radio liegen.
3. Führen Sie die Strahlerkabel durch die im Dachelement eingelassenen Löcher durch.

4.Legen Sie nun vorsichtig das Dachelement auf die bereits zusammengesteckten Rahmenelemente. Sobald alle 4 Ecken stehen, drücken Sie das Dachelement vorsichtig an die Rahmenelemente auf, damit dieses passgenau fixiert wird.
5. Achten Sie darauf, dass die in den Ecken befindlichen Kabel nicht zwischen den Elementen eingedrückt werden.

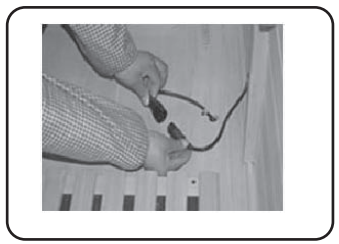
(7) Sitzbank anbringen

Schieben Sie das Sitzbankelement auf die dafür vorgesehenen Schienen, die jeweils an jeder Seitenwand vorzufinden sind.
Achten Sie darauf, die Seitenwände beim Einschieben der Sitzbank nicht zu verkratzen.



(8) Strahlerkabel für Bodenelement anschließen

Schließen Sie das Strahlerkabel für das Bodenelement in den an der Rückwand angebrachten Ausgang an. Achten Sie darauf, dass die Verbindung sicher ist.

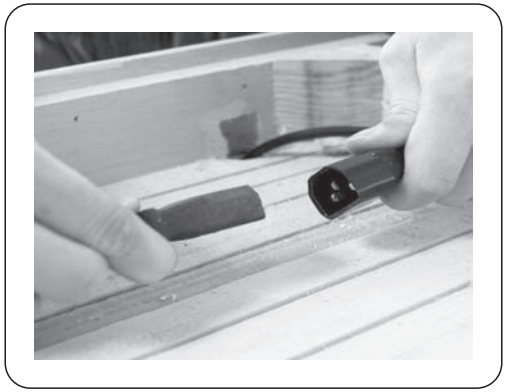


(9) Netzanschlüsse

Alle elektrischen Verbindungen der Strahlerelemente in den Innenwänden sind bereits an oder hinten den Wänden fertig vormontiert. Netzverbindung am Dachelement anschließen.

1. Öffnen Sie die Schiebetüren des Dachelements, wo sich die Kabelanschlüsse befinden.
2. Lockern Sie die Schrauben und legen Sie das Kabelende an oder unter die Schraube. Danach fest anziehen. Achten Sie darauf, dass das rote Kabel am roten Anschluss und das schwarze Kabel am schwarzen Anschluss angebracht wird.

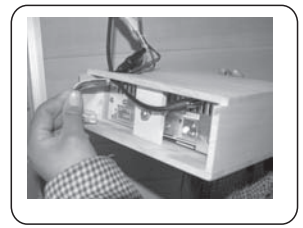
2. Bild 10 Freigelegter Schalter für Kriechstrom

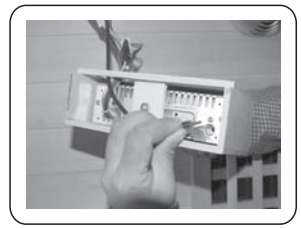


(10) CD-Player installieren

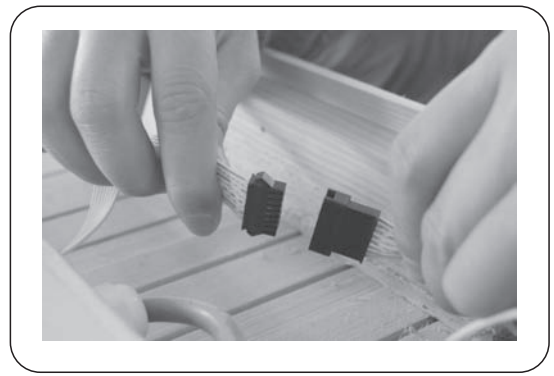
Stecken Sie den CD-Player in die dafür an der Frontwand vorgesehene Aussparung. Ziehen Sie die Metallverschlüsse fest, um das Gerät zu fixieren.

(11) Anschlüsse für CD-Player und Steuereinheitelement





(12) Anschluss des Steuereinheitelements



Tassenablage anbringen

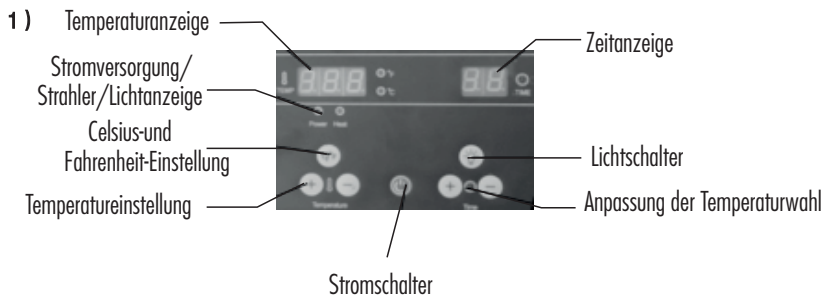
Handtuchhalterung anbringen

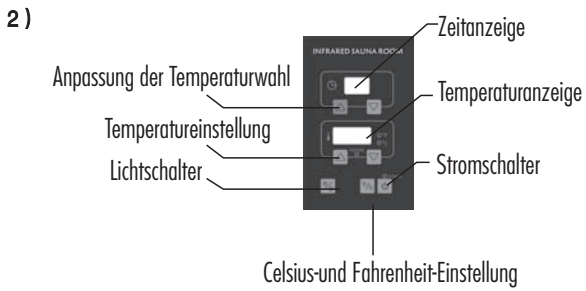
(13) Türgriff anbringen

Bringen Sie den außenliegenden Türgriff an

1. Legen Sie den außenliegenden Türgriff gegen die 2 an der Türaußenseite angebrachten Löcher an.
2. Führen Sie die Schrauben durch die Löcher der Türinnenseite ein und ziehen Sie die Schrauben fest.

★★★ Digitales Steuereinheitelement





Inbetriebnahme

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose
2. Halten Sie den Temperaturwahlknopf auf „+“ gedrückt, um die Temperatur zu erhöhen oder auf „- “gedrückt, um sie zu senken. Die Temperaturwahl wird automatisch gespeichert, sobald sie ein Klicken hören.
3. Drücken Sie den Temperaturwahlknopf, wenn die digitale Anzeige beginnt zu blinken. Betätigen Sie dann den Zeitwahlknopf auf „+“, um die Zeit zu verlängern oder auf „- “, um sie zu verringern. Die Zeitwahl wird automatisch gespeichert, sobald sie ein Klicken hören.
4. Stellen Sie Zeit und Temperatur ein. Ist die Zeitanzeige fast bei 00 angelangt, ertönt der Alarm und das Gerät schaltet sich ab.
5. Wenn Ihnen die Kabinentemperatur zu schwül wird, öffnen Sie die Tür.
6. Schalten Sie nach Ende der Sitzung den Stromschalter ab.
7. Die Installation des Soundsystems von VCD/CD/DVD/MP4-Playern erfolgt individuell je nach Modell.

★★★ Genießen Sie Ihren Saunabesuch

Benutzerhinweise
Achten Sie auf alle Gesundheits- und Sicherheitshinweise. Wenn Sie sich unsicher sind, ob der Besuch einer Infrarotsauna für Sie geeignet ist, lassen Sie sich bitte von einem Arzt beraten. Wenn Ihnen während einer Sitzung schwindelig wird oder Sie Kreislaufprobleme bekommen, verlassen Sie umgehend die Sauna.

1. Stellen Sie die Temperatur auf ein angenehmes Level ein. Dieser liegt erfahrungsgemäß bei 40-50°C.
2. Lassen Sie die Sauna 10-15 Minuten aufheizen, bevor Sie eine Sitzung beginnen.

3. 6 bis 15 Minuten nach Eintritt in die Kabine werden Sie anfangen zu Schwitzen. Wir empfehlen eine maximale Sitzungsdauer von 30 Minuten.
4. Sobald die an der Steuereinheit eingestellte Temperatur erreicht ist, schalten sich die Strahler abwechselnd an und aus, damit die gewünschte Innentemperatur konstant gehalten wird.
5. Die Kabinentür/Fenster/ und/oder Deckenventilator können jederzeit geöffnet bzw. betätigt werden, um für Frischluftzufuhr in der Saunakabine zu sorgen.
6. Infrarotstrahlen dringen direkt in den Körper ein, ohne die Raumluft zu erhitzen. Daher ist Saunabesuchern auch bei offener Tür oder offenem Fenster zur Durchlüftung ein angenehmer Saunaaufenthalt garantiert.
7. Trinken Sie vor, während und nach einer Sitzung ausreichend viel Wasser. Dies hilft Ihnen dabei, die durch das Schwitzen ausgeschiedene Flüssigkeit dem Körper wieder zuzuführen.
8. Ein heißes Bad oder eine heiße Dusche vor der Sitzung erhöht die Schwitzleistung. Achten Sie allerdings darauf, sich vor einer Sitzung gut abzutrocknen, da herabtropfendes Wasser das Holz verformen kann und Flecken hinterlässt. Eine Dusche nach der Sitzung wirkt erfrischend und löst Schweißrückstände vom Körper.
9. Legen Sie während der Sitzung ein Handtuch auf Sitzbank und Boden aus, um Schweiß aufzufangen und die Sauna sauber zu hinterlassen. Verwenden Sie ein weiteres Handtuch, um Schweiß vom Körper abzuwischen.

Anmerkung:

Die Aufwärmzeit im Kabineninnenraum hängt von der Umgebungstemperatur ab.
Wenn die Umgebungstemperatur eher gering ist, dauert es länger, bis die gewünschte Temperatur im Kabineninnenraum erreicht wird. Unsere Angaben bezüglich der Aufwärmzeit beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 25-27°C.

1) Zur Regulierung der Kabinentemperatur während einer Sitzung, kann der Deckenventilator betätigt oder das Türfenster gekippt werden.
2) Wenn Sie mehr Abkühlung benötigen, lassen Sie die Tür offen stehen, bis sich die Kabinentemperatur gesenkt hat.
3) Nehmen Sie vor, während und nach einer Sitzung ausreichend Flüssigkeit zu sich.
4) Durch ein heißes bzw. warmes Bad oder eine Dusche vor dem Saunabesuch, wird die Schwitzleistung begünstigt. Versuchen Sie vor einer Sitzung beide Varianten, also heiß duschen/baden oder nicht, um herauszufinden, was Ihnen eher liegt.
5) Nutzen Sie den Wärmetherapie-Effekt der Sauna, indem Sie eine Öl-Haarkur in Ihr Haar geben und mit einem Handtuch umwickeln. Nach der Sitzung sorgfältig ausspülen.
6) Verwenden Sie mindesten 2-3 Handtücher. Legen Sie eines davon mehrmals zusammen, damit es Ihnen als bequeme Stütze dienen kann. Legen Sie ein weiteres als Schweißfang auf den Boden. Das dritte Handtuch eignet sich als bequeme Knieauflage und zum Abwischen von Körperschweiß.
7) Achten Sie darauf, während der Sitzung Schweiß vom Körper abzuwischen, damit dieser besser Schwitzen kann.
8) Das Massieren angespannter oder schmerzender Muskeln während der Sitzung ist äußerst wohltuend und beschleunigt den Heilprozess.
9) Essen Sie mindestens eine Stunde vor der Sitzung nichts mehr. Der Saunabesuch ist ohne Völlegefühl angenehmer und sollte daher auf leeren Magen erfolgen.
10) Nutzen Sie alle Vorteile eines Saunagangs für Ihre Muskeln. Strecken Sie Arme und Beine, massieren Sie Ihren Nacken und Füße usw.
11) Die entspannende und wohltuende Wirkung regelmäßiger Saunagänge lässt sich am besten durch einen anschließenden Entspannungsschlaf vertiefen. Die entspannende und wohltuende Wirkung eines Saunabesuches verhilft Ihnen zu besserem und tieferem Schlaf.

13) Sollten Sie an sich die ersten Anzeichen einer Erkältung oder eines grippalen Infekts feststellen, helfen Ihnen zusätzliche Saunabesuche dabei, das Immunsystem zu stärken und die Ausbreitung von Viren zu minimieren.
14) Lassen Sie sich in diesem oder ähnlichen Fällen von Ihrem Arzt beraten.
15) Legen Sie die Füße in der Sauna hoch, wenn Sie Fußgelenk und Füße besonders effektiv mit wohltuender Wärme versorgen möchten. Jeder Körperbereich, der eine besonders wärmeintensive Behandlung erfahren soll, sollte so nah wie möglich an die Strahler geführt werden.
16) Gehen Sie nicht unmittelbar nach der Sitzung duschen. Da Ihr Körper während der Sitzung aufgeheizt wurde, wird er auch nach Abschalten der Geräte weiterschwitzen. Bleiben Sie bei geöffneter Tür in der Saunakabine sitzen und lassen Sie den Körper beim Abkühlen noch etwas Ausschwitzen. Gehen Sie anschließend warm duschen. Eine kalte Brause zum Schluss hilft Ihnen zusätzlich abzukühlen.

Warnungen und Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Beachten Sie bei der Installierung und beim Anschließen der elektrischen Teile stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen.
3. Vermeiden Sie den Saunagang direkt nach starker körperlicher Betätigung. Ruhen Sie sich mindestens 30 Minuten aus, bis Ihr Körper vollständig abgekühlt ist.

Sicherheitsvorkehrungen

a. Entfachen Sie kein Feuer. Trocknen Sie keine Kleidung in der Sauna und lassen Sie keine Handtücher in der Kabine liegen.
b. Fassen Sie Metallwerkzeug nicht an bzw. verwenden Sie diese nicht an der Netzabdeckung des Fern-Infrarot- Strahlelements, um Verbrennungen und elektrische Schläge zu vermeiden.
c. Berühren Sie in der Sauna nicht die Glühbirne. Wenn Sie die Birne wechseln müssen, schalten Sie die Lampe aus und warten Sie, bis die Sauna abgeschaltet und die Birne abgekühlt ist.
d. Spritzen Sie kein Wasser auf die Fern-Infrarot-Strahler, da dies zu elektrischen Schlägen oder der Beschädigung der Strahlelemente führen kann.
e. Gehen Sie nicht in die Sauna, wenn Folgendes festzustellen ist:

1) Offene Wunden
2) Augenkrankheiten
3) Schwerer Sonnenbrand
4) Ältere und geschwächte Personen, insbesondere kranke Menschen. Schwangeren und Kindern ist die Nutzung untersagt. Kinder ab 6 Jahren ist der Saunabesuch unter Aufsicht eines Erwachsenen gestattet.
5) Lassen Sie sich über die Nutzung der Sauna von einem Arzt beraten, wenn Sie an Hitzeunverträglichkeit leiden.
6) Menschen mit Übergewicht oder die bekanntermaßen an Herzproblemen, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufstörungen oder Diabetes leiden, sollten vor dem Saunabesuch einen Arzt konsultieren.
7) Menschen, die Medikamente einnehmen, sollten vor dem Saunabesuch einen Arzt konsultieren, da manche Medikamente Schwindel hervorrufen können oder sich auf Herz, Blutdruck und Kreislauf auswirken.
8) Keine Tiere mit in die Sauna nehmen.
9) Gehen Sie nicht in die Sauna, wenn Sie unter Alkoholeinfluss stehen. Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während eines Saunabesuchs kann zu Bewusstlosigkeit führen.

Beschränkte Garantie

Wir gewährleisten, dass die Sauna aus einwandfreiem Material hergestellt und die Verarbeitung sachgerecht ausgeführtwurde.

1) Strahler 12 Monate
2) Verarbeitung 12 Monate
3) Elektrische Einzelteile 12 Monate
4) Radio/CD-Player 12 Monate

Diese Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Einzelhandelskunden und Käufer der Sauna und endet mit der Übertragung der Eigentumsverhältnisse. Frachtkosten vom und zum Kunden gehen zu Lasten des Kunden. Dies betrifft Teile, die versendet werden müssen, um das Funktionieren der Sauna zu gewährleisten. Die Garantie erlischt, wenn die Sauna verändert, fälschlich oder missbräuchlich verwendet wurde. Dies umfasst die nicht ordnungsgemäße Inbetriebnahme und Wartung entgegen der Benutzerhinweise.

Die Garantie erstreckt sich lediglich auf Herstellungsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch eine falsche Handhabung seitens des Eigentümers entstehen. Wir haften nicht für Abnutzungsschäden an der Sauna oder sonstigen Zufalls- oder Folgeschäden. Unter keinen Umständen sind wir oder unsere Vertreter haftbar für Personen oder Sachschäden.

In einigen Staaten sind Ausschluss oder die Einschränkung von Zufalls-und Folgeschäden nicht vorgesehen. In diesem Falle gelten Ausschluss und Einschränkungen für Sie nicht. Diese Garantie gewährt Ihnen besondere Rechte und Sie können über von Staat zu Staat variierende weitere Rechte verfügen. Spezifizierungen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Bitte machen Sie für die Vollständigkeit Ihrer Unterlagen folgende Angaben. Wenn Sie mit dem Hersteller oder dem Kundenservice in Verbindung treten möchten, bitten wir Sie, uns diese Informationen zugänglich zu machen.

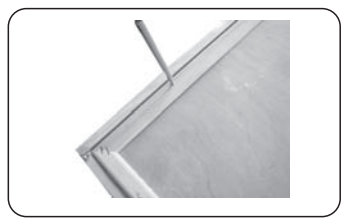
Kaufdatum	
Lieferdatum	
Modellnummer	
Seriennummer	
Händlerinfo (Name & Telefonnummer)	

★ ★ ★ Häufig gestellte Fragen

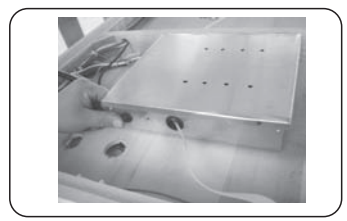
Bitte beachten Sie: Sauna vor Reparatur und Wartungsarbeiten abschalten.

1.Die Steuereinheit funktioniert nicht

Probleme		Lösung
1	Angezeigter Stecker ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen	Ordnungsgemäß einstecken (am Verteilerkasten)
2	Stromschalter ist defekt	Stromversorgungselement austauschen (im Deckenbereich der Sauna)
3	Kriechstromschaltelement ist abgestellt	Kriechstromschaltelement öffnen (vorher Ursache klären)
4	Anzeigelampe für Stromversorgung leuchtet nicht auf dem Display auf. Alarmsignal	Sensor ersetzen (am Verteilerkasten)



Deckplatte öffnen



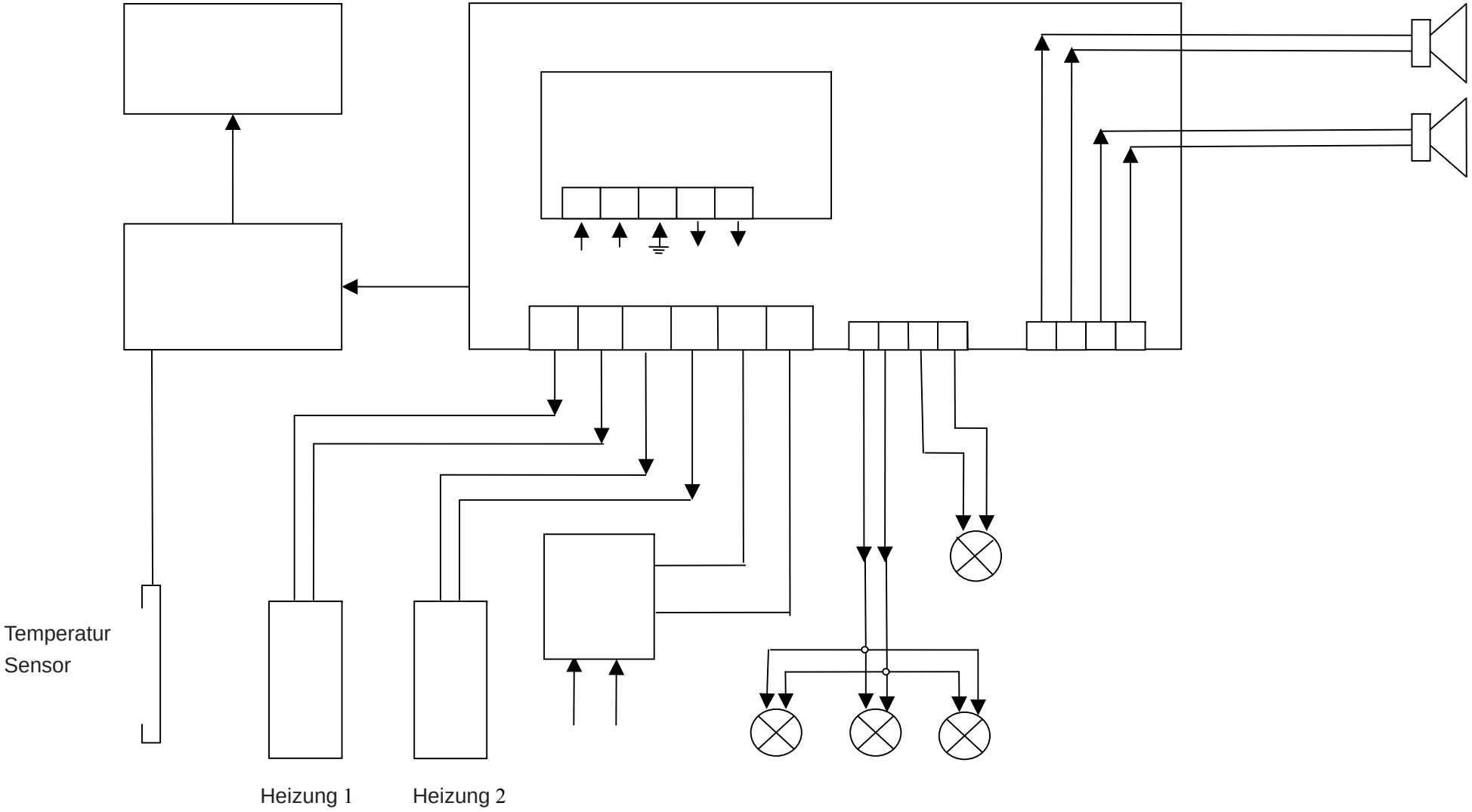
Kriechstromschaltelement öffnen

2. Leselampe defekt

Problem		Lösung
1	Die Glühbirne ist durchgebrannt	12V- oder 10W-Birne auswechseln
2	Der Lichtkontrollschalter des Frequenzumrichters ist durchgebrannt	Frequenzumrichter austauschen
3	Datenübertragungskabel sitzt locker oder ist defekt	Datenübertragungskabel erneut einstecken oder durch ein neues ersetzen
4	Kriechstromschaltelement ist abgestellt	Kriechstromschaltelement öffnen (vorher Ursache klären)

3. Der Strahler erzeugt keine Wärme Problem

	Problem	Erklärung	Lösung
1	Ein Teil des Strahlers erzeugt keine Wärme	Der Strahler ist defekt Ein Teil des Strahlers ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder durchgebrannt.	Einen neuen Strahler einsetzen; Verbinden
2	Die gesamte Kabine heizt nicht auf	Die Verschaltung ist defekt Das Steuereinheitelement ist beschädigt	Verschaltung austauschen; Steuereinheitelement ersetzen
		Der Stecker ist nicht ordnungsgemäß eingesteckt.	Gerät neu einstecken
3	Wadenstrahler erzeugt keine Wärme	Das Kabel für den Wadenstrahler ist nicht ordnungsgemäß in den Stecker der Sitzbank gesteckt.	Kabel ordnungsgemäß einstecken.



Elektrische Diagramm

Infrarot-Sauna- Raum-Controller Kurzbeschreibung

Es ist die wirtschaftlichste Infrarot-Sauna Zimmer Controller , voll funktionsfähig, die Mindestleistung
Steuern Sie die Gesamtkosten. Die Sauna Raumregler beinhaltet: interne digitale Anzeigetafel , digitale Anzeigetafel außerhalb der Kontrolle von oben
Ministerium für Treiber-Platine , Kabel und so weiter. Controller- Funktionen sind: Temperatureinstellung und Display, Timer-Einstellungen und Anzeigeeinstellungen
Die Konfigurationsdaten werden gespeichert , gibt es Fahrenheit / Celsius -Schalter , Timer / Schalter langfristige Arbeit , Innenbeleuchtung, Außen
Dekorative Leuchten , MP3 (Built-in -TF-Karte und USB-Schnittstelle) , UKW-Radio , Lautstärkeregler , Leistungsverstärker und die Heizleistung und so weiter. Mit hochwertigen Komponenten , Leiterplatte ist zwischen der Verwendung von UL rechten Stecker Draht, direkt an den Ausgang des externen Geräts verbunden eindeutig keine externe Brücken , einfach zu installieren , keine technischen Anforderungen an die Installation der Arbeiter. Dieses Steuersystem statt das Auto MP3, Auto-CD / DVD, verbesserte Qualität reduziert die Kosten , ist die Infrarot-Sauna Schrank Hersteller die ideale Wahl.

Ein Feature-Set:

1 Einschalten: Nach dem Einschalten, Kontrollleuchte, ohne zu bedenken, den Controller, drücken Sie die Mitte der Netzschalter, der die Steuerung sofort geöffnet Maschine, LCD-Boot zuletzt eingestellten Temperatur und Zeit.

2 Abschaltung:. Im normalen Betriebsmodus, drücken Sie die Taste Schalter ausgeschaltet ist, nur die Netzkontrollleuchte eingeschaltet.

3 Temperaturstufen: In Abwesenheit von MP3-und FM angezeigt unter normalen Betriebsbedingungen, nach der Temperaturerhöhung Taste oder Ab-Taste klicken, blinkende Anzeige, um die eingestellte Temperatur zu ändern, dann, je nach Temperatur bis key / unten-Taste zum Einstellen der Temperatur eingestellt werden soll, gedrückt halten der Taste UP / ¸ Ton Knöpfe, eine kontinuierliche Wechselfunktion, nach der Einstellung blinkt für ca. 5 Sekunden automatisch Setup-Funktion zu verlassen und mit der tatsächlichen Temperatur-Anzeigemodus

4 Zeiteinstellungen: In Abwesenheit von MP3-und FM angezeigt normalen Arbeitszustand, drücken Sie Taste oder Ab-Taste zeitlich Moment blinkt die Zeit, die Sie ändern möchten gesetzt ist, dann drücken Sie Timer-Taste nach oben / unten-Tasten, um die Zeit festgelegt werden , Halten Sie die Taste UP / ¸ Ton Knöpfe, eine kontinuierliche Wechselfunktion, nach der Einstellung blinkt für ca. 5 Sekunden Setup-Funktion automatisch zu beenden, zurück Sauna Regler wurde unter guten Arbeitszeiten Countdown geplant. Timing automatisch auf 00, in der Sauna reduziert, ohne Heizung, den Summer Erinnerung fünf Sound

5 Fahrenheit / Celsius-Konvertierungseinstellungen: In der Temperatur-Einstellung, während Sie die Temperatur nach oben und unten-Tasten (□ / □) einmal gedrückt, dass Fahrenheit / Celsius-Schalter erreichen können.

6 Langzeitarbeit und unregelmäßige Arbeits Switching: Die Zeiteinstellung Zustand, drücken und halten regelmäßigen Tasten AUF und AB
Einmal, ein "-" Zeichen langfristige Arbeit, halten Sie dann regelmäßig Tasten AUF und AB. Erneut, um zum normalen Betriebszustand zurück.

7 Lichtsteuerung: Drücken Sie einmal Licht, die Lichter Beleuchtung, Presse, Licht aus. In der Sauna Aus-Status kann der Schalter auch in Übereinstimmung mit dem angegebenen Schlüssel Beleuchtung sein.

8 Außenlichtsteuerung:. Taste einmal Außenbeleuchtung, Außenbeleuchtung, drücken Sie erneut, leuchtet außen ab. Im Shutdown-Modus können Sie den Schlüsselschalter Außenbeleuchtung Außenbeleuchtung drücken

9 FM Radio: . Drücken Sie die Taste "FM Radio" , um das UKW-Radio -Status, die LED-Screen-Display "FN" -Symbol und die zuletzt gewählte Kanal gut klingen zu wählen. Zur gleichen Zeit die richtige " Temperatur +, -"-Taste " CH +, - " Select-Taste auf der linken Seite der "Time +, - "-Taste "Volume +, -"-Tasten ; drücken Sie die Taste Pause / Wiedergabe , können Sie anhalten und Radio zu spielen.

Kanalauswahlbereich:76.0 -108 0,0 MHz. An der Station suchen , zeigt die Temperatur -und Zeitanzeige -Fenster auch die Suche Frequenz (zB 103,3) , gibt es keine Tasten-Bedienung für etwa fünf Sekunden nach dem automatischen Rückkehr der Temperatur-und Zeitanzeige und Einstellung Status.

. 10. MP3 Control: Drücken Sie die " MP 3"- Taste, um die MP3-Wiedergabe -Modus wählen, den Cursor auf die linke LED -Display "P 3 "-Symbol , zeigt die richtige Temperaturfenster die ersten paar Lieder, und begann zu spielen TF-Karte oder USB- Flash-Laufwerk in der Musik . Gleichzeitig der richtige " Temperatur +, -"-Tasten auf der ersten Lieder der Auswahltaste auf der linken Seite der "Time +, -" Taste "Lautstärke +, -"-Tasten ; drücken Sie die Taste Pause / Wiedergabe , können Sie MP3-Pause und spielen . In der MP3- Wiedergabe-Modus, drücken Sie die Taste " MP 3 "-Taste wird verwendet, um die SD-Karte oder USB-Flash -Drive-Wiedergabe von Songs auswählen. Kein Schlüssel Betrieb automatisch nach ca. 5 Sekunden wieder auf Temperatur-und Zeitanzeige und Einstellung Status.

Zwei technische Parameter:

. 1 Stromversorgung: 100V - 240V. (Schaltnetzteil: 12V 5A)

. 2 Temperatur-Einstellbereich: 15 ~ 65 □ oder 60 ~ 150 □

. 3 Zeitbereich: 0 bis 99 Minuten

. 4 Beleuchtung Ausgangsstrom: 1 A

. 5 Außenlichtausgangsstrom: 1 A

6 Infrarot-Heizung Röhrenausgangsstrom : 1 A 5 (Maximum Power: 3000W)

. 8 linken / rechten Kanal Ausgang: 50 ~ 80 W 8 Ohm-Lautsprecher

9 Arbeitstemperatur : -20 ~ 70 □

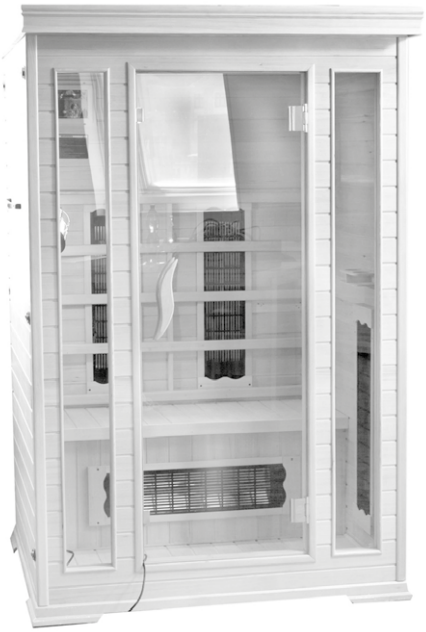
10 Betriebsfeuchtigkeit: 20 ~ 80% RH

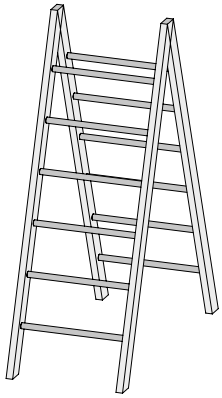
MONTÁŽNÍ NÁVOD

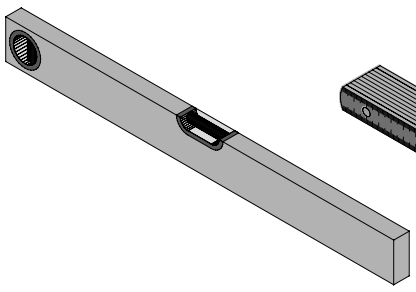
KALAHARI

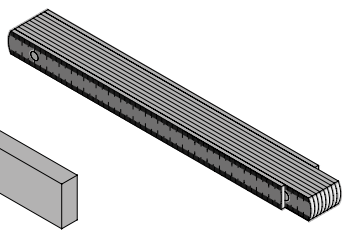
Nejprve překontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamací se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované!
Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

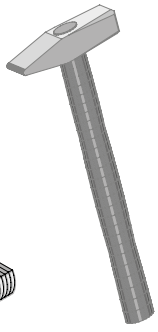
60632 60633 60634

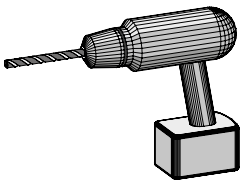


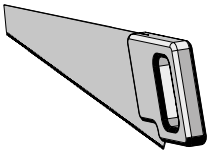












infolinka: +420 774 132 794
e-mail: obchod@karibu.cz
www.karibu.cz

Karibu

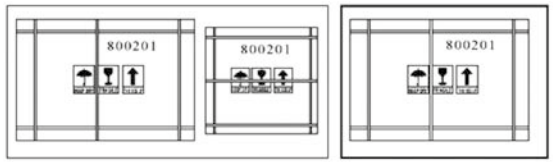
★★☆ Podmínky používání

1. Teplota od +5 °C do +40 °C
2. Relativní vlhkost < 85 %
3. Tlak vzduchu: 700–1060 hpa
4. Připojení: AC 110 V/60 Hz AC 220 V 240 V/50 Hz

★★☆ Všeobecné technické vlastnosti

1. Ovládání mikroprocesorem
2. Možnost volby teploty od 18 °C do 50 °C
3. Možnost volby času od 0 až 60 minut
4. Digitální teplotní senzor
5. Ovládací jednotka s citlivým dotykovým panelem
6. Infračervený zářič s dlouhou životností

★★☆ Balení a informace k jednotlivým dílům



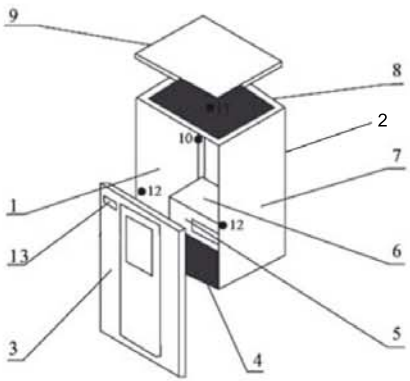
1 ze 3	2 ze 3	3 ze 3
1. střešní deska 2. podlahový díl 3. box na příslušenství	1. čelní stěna 2. zadní stěna 3. lavice 4. zářič na lýtka	1. levá boční stěna 2. pravá boční stěna

Návod k použití

Níže vidíte obrázky jednotlivých dílů pro model Deluxe pro 2 osoby . U jiných modelů se mohou objevit odlišnosti

čelní stěna	zadní stěna
podlahový díl	střešní deska
boční stěna	
levá	pravá

★★☆ Některé modely obsahují níže vyobrazené díly.



1. levá boční stěna
2. digitální řídící jednotka
3. čelní stěna
4. podlahový díl
5. zářič na lýtka
6. lavice
7. pravá boční stěna
8. zadní stěna
9. střešní deska
10. ionizátor vzduchu*
11. světlo
12.odkládací pult na sklenice
13. CD-Player

* Není součástí dodávky.

Návod k použití

★★☆ Informace k instalaci

a. Saunu nepropojujte s jinými přístroji.
b. Saunová kabinka musí stát na rovném podkladu.
c. Sauna je koncipována pro použití ve vnitřních prostorách a musí být instalována na suchém místě.
d. Na vnější stranu kabinky nestříkejte vodu. Pokud je podlaha mokrá, položte na ni odpovídající podložku, aby kabinka sauny nepřišla do styku s vlhkou podlahou.
e. V blízkosti sauny neskladujte žádné hořlavé předměty ani chemické látky.

★★☆ Montážní návod

Na sestavení sauny je třeba 2 osob. Před montáží si pozorně přečtěte návod a používejte ho i při montáži, aby byla zaručena bezchybná montáž. V případě problémů nebo otázek je Vám k dispozici náš zákaznický servis nebo naši místní obchodníci.

(1) Umístění sauny

Při umístění kabinky sauny dbejte následujícího

1. Napájecí kabel musí být snadno přístupný.
2. Místnost musí být suchá a podklad suchý a rovný.

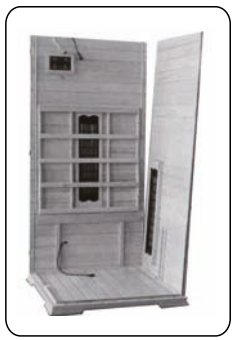
(2) Položení podlahového dílu

Položte podlahový díl na podlahu. Dejte pozor na to, aby nálepka s nápisem „Front“ (čelní stěna) směřovala tam, kde bude stát následně čelní stěna.

(3) Spojení zadní stěny s podlahovým dílem.

Spojte zadní stěnu s podlahovým dílem, a to tak, že pérko zasunete do drážky na podlahovém dílu. Na oba díly namontujte rychlospojky a uzamkněte je. Dejte pozor na to, aby zadní stěna nyní nedržela pouze silou rychlospojek. Pevné postavení umožní až správné namontování bočních stěn.

(4) Spojeni bočních stěn



levá stěna

rychlospojka

nasazení rychlospojky

Nyní spojte pomocí rychlospojek boční stěny s podlahovým dílem. Na každé boční stěně je nálepka, na které je uvedeno, o kterou boční stěnu se jedná. Boční stěna s nápisem „LEFT PANEL“ (levý panel) musí být při pohledu na čelní stěnu sauny na levé straně.

(5) Montáž čelní stěny

Zastrčte čelní stěnu do drážky v místě, kde je nálepka „FRONT“ (čelní stěna). Spojte čelní stěnu pomocí rychlospojek s bočními stěnami.

(6) Montáž střechy

1. Otevřete posuvné okénko nacházející se na střešní desce.
2. Namontujte střešní desku na ostatní, již do sebe zasazené díly. Střešní deska musí být nasazena tak, aby kabely střešní desky byly v předním levém rohu, přímo nad rádiem.
3. Protáhněte kabely zářiče přes otvory ve střešní desce.
4. Nyní položte opatrně střešní desku na ostatní, již do sebe zasazené části rámu. Jakmile stojí všechny 4 rohy, zatlačte opatrně střešní desku do částí rámu, aby v nich přesně seděla.
5. Dejte pozor na to, aby se kabely, které jsou v rozích, nepřimáčkly mezi díly.

(7) Montáž lavice

Nasuňte díl lavice na lišty k tomu určené – nacházejí se na bočních stěnách
Dejte pozor na to, abyste boční stěny při nasazování lavice nepoškrábali.

(8) Připojení podlahového kabelu zářiče

Zapojte podlahový kabel zářiče do výstupu umístěného na zadní stěně. Dejte pozor na to, aby oba kabely byly do sebe řádně zapojeny.

Návod k použití

(9) Síťová připojení

Všechny elektrické kabely zářiče jsou již předem namontovány na stěnách. Síťovou přípojku napojte na střešní desce.

1. Otevřete posuvné okénko na střešní desce, kde se nacházejí kabelové přípojky.
2. Uvolněte šrouby a položte konec kabelu na nebo pod šroub. Poté pevně přitáhněte. Dejte pozor na to, aby červený kabel byl napojen na červenou přípojku a černý kabel na černou přípojku.

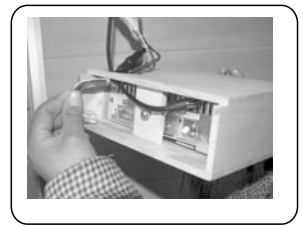
volně položený kabel pro plazivý proud

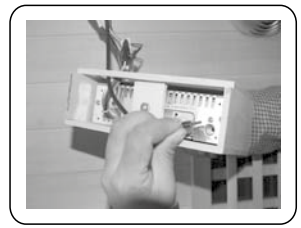
(10) Instalace CD-přehrávače

Zasuňte CD-přehrávač na místo k tomu určené - na čelní stěně. Utáhněte kovové zarážky, abyste přístroj zafixovali.

Návod k použití

(11) Připojení CD-přehrávače a řídící jednotky





(12) Připojení řídící jednotky

Montáž odkládacího pultu na sklenice

Montáž držáku ručníků

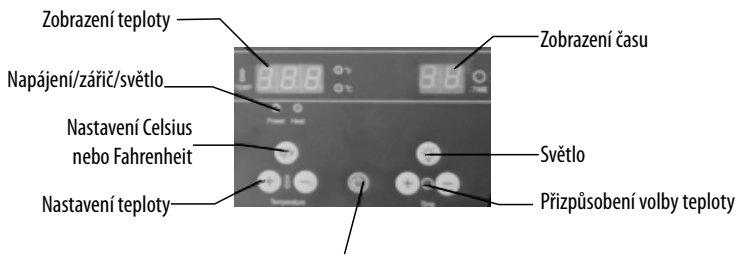
(13) Montáž madla dveří

Namontujte vnější madlo dveří.

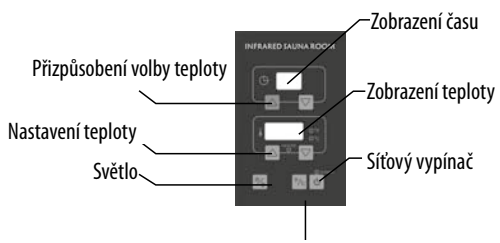
1. Madlo nasaďte z vnější strany dveří na otvory ve dveřích.
2. Z vnitřní strany dveří nasuňte do otvorů šrouby a pořádně dotáhněte.

★★☆ Digitální řídící jednotka

1)



2)



Uvedení do provozu

1. Zastrčte zástrčku do zásuvky
2. Stiskněte tlačítko „+“ na knoflíku pro volbu teploty a držte - pokud chcete zvýšit teplotu. Pokud chcete snížit teplotu, stiskněte a držte tlačítko „-“. Volba teploty se automaticky uloží, jakmile uslyšíte cvaknutí.
3. Stiskněte knoflík pro volbu teploty, jakmile začne blikat údaj na displeji. Potom stiskněte na knoflíku pro volbu času „+“ , pokud chcete čas prodloužit, nebo „-“, pokud chcete čas zkrátit. Volba času se automaticky uloží, jakmile uslyšíte cvaknutí.
4. Nastavte čas a teplotu. Jakmile se časový údaj dostane blízko k „00“, zazní alarm a přístroj se automaticky vypne.
5. Pokud je Vám v sauně příliš horko, otevřete dveře.
6. Po skončení saunování vypněte síťový vypínač na sauně.
7. Instalace sound systému VCD/CD/DVD/MP4 - přehrávačů je individuální, podle daného modelu.

★★☆ Užijte si svoji návštěvu sauny

Upozornění pro uživatele
Dbejte všech upozornění týkajících se zdraví a bezpečnosti. Pokud si nejste jistí, jestli je návštěva infračervené sauny pro Vás vhodná, poraďte se s lékařem. Pokud se Vám během saunování udělá mdlo, nebo budete mít problémy s krevním oběhem, okamžitě saunu opusťte.

1. Teplotu nastavte na příjemný stupeň. Dle zkušeností je to kolem 40-50°C..
2. Před saunováním nechejte saunu 10-15 min. zahřát.
3. 6 až 15 min. po vstupu do kabinky se začnete potit. Jako maximální dobu pobytu v sauně doporučujeme 30 min.
4. Jakmile je dosaženo teploty, která byla nastavena na řídící jednotce, zářiče se střídavě zapínají a vypínají. Je to proto, aby byla zachována konstantní nastavená teplota uvnitř sauny.
5. Abyste do kabinky dostali čerstvý vzduch, můžete kdykoli otevřít dveře/okno a/nebo ventilátor ve stropě.
6. Infračervené paprsky pronikají přímo do těla, aniž by zahřívaly okolní vzduch. Proto je návštěvníkům sauny zaručeno i při otevřených dveřích nebo oknu příjemné saunování.
7. Před, během a po saunování pijte dostatečné množství vody. Pomůžete tak tělu opět dodat tekutiny vyplavené pocením.
8. Horká koupel nebo sprcha před saunováním zvýší pocení. Dejte ale pozor na to, abyste se před saunováním pořádně osušili, protože odkapávající voda by mohla zdeformovat dřevo a zanechat na něm fleky. Sprcha po saunování osvěží a odstraní zbytky potu.
9. Během saunování si pod sebe na lavici položte ručník. Stejně tak položte ručník na podlahu. Je to proto, aby se zde zachytával pot a sauna zůstala čistá. Další ručník použijte na utírání potu z těla.

Návod k použití

Poznámka:

Časová délka zahřívání kabinky závisí na okolní teplotě. Pokud je okolní teplota spíše nízká, trvá déle, než je v kabince dosaženo požadované teploty. Naše údaje týkající se zahřívací doby kabinky se vztahují k okolní teplotě 25-27°C..

1) Pro regulaci teploty v kabince během saunování můžete použít stropní ventilátor nebo vyklopit dveřní okénko.
2) Pokud potřebujete více ochladit, nechejte otevřené dveře, dokud se nesníží teplota v kabince.
3) Před, během a po saunování pijte dostatečné množství vody.
4) Horká nebo teplá koupel nebo sprcha před saunováním zvýší pocení. Vyzkoušejte obě varianty a porovnejte, co je pro Vás lepší - tj. s horkou koupelí/sprchou, nebo bez.
5) Využijte efekt teplotní terapie sauny tak, že si uděláte olejovou vlasovou kůru a zabalíte vlasy do ručníku. Po saunování si je pak důkladně umyjte.
6) Používejte minimálně 2-3 ručníky. Jeden z nich několikrát přeložte, abyste získali pohodlnou podložku. Druhý položte na podlahu, aby zachytával pot. Třetí ručník se bude hodit jako pohodlná podložka kolen a můžete s ním utírat pot z těla.
7) Během saunování dbejte na to, abyste si utírali z těla pot, aby se tělo mohlo lépe potit.
8) Masáž namožených nebo bolavých svalů během saunování je obzvláště příjemná a urychluje proces hojení.
9) Minimálně hodinu před saunováním už nejezte. Pobyt v sauně je příjemnější, když nemáte pocit plného žaludku, proto byste do sauny měli jít s prázdným žaludkem.
10) Využijte všech předností, které saunování přináší Vašim svalům. Natáhněte ruce a nohy, masírujte si krk, chodidla atd.
11) Uvolňující a blahodárný účinek pravidelného saunování se nejlépe prohlubuje, když po něm následuje spánek. Uvolňující a blahodárný účinek saunování Vám pomůže dosáhnout lepšího a hlubšího spánku.

13) Pokud na sobě pociťujete první známky nachlazení nebo začínající chřipky, pomůže Vám návštěva sauny posílit imunitní systém a minimalizovat rozšíření virů.
14) V tomto nebo v podobných případech se poraďte s lékařem.
15) Pokud chcete, aby blahodárné teplo působilo obzvláště efektivně na Vaše kotníky a chodidla, dejte nohy při pobytu v sauně nahoru. U každé části těla,kterou chcete zvlášť intenzivně zahřát, platí, že ji máte v tomto případě dát co nejblíže k zářiči.
16) Sprchovat se nechoďte bezprostředně po saunování. Jelikož se Vaše tělo během saunování zahřálo, bude se potit nadále i po vypnutí sauny. Zůstaňte sedět v kabince při otevřených dveřích a nechejte tělo, aby se při ochlazování ještě trochu vypotilo. Poté se běžte osprchovat teplou vodou. Studená sprcha na závěr Vám pomůže se zchladit.

Varování a bezpečnostní upozornění

1. Řádně si přečtěte pokyny a řiďte se jimi.
2. Při instalaci a zapojování elektrických částí vždy dbejte základních bezpečnostních opatření.
3. Vyvarujte se návštěvy sauny přímo po silné tělesné zátěži. Nejprve si minimálně 30 min. odpočiňte, než se Vaše tělo zcela ochladí.

Návod k použití

Bezpečnostní opatření

a. Nezapalujte žádný oheň. V sauně nesušte žádné oblečení a nenechávejte v ní ležet žádné ručníky.
b. Nedotýkejte se kovového nářadí resp. nepoužívejte ho v blízkosti infračerveného zářiče - mohlo by dojít k popálení nebo elektrickému výboji.
c. Nedotýkejte se žárovky v kabince. Pokud potřebujete vyměnit žárovku vypněte světlo, počkejte, až bude sauna vypnutá a žárovka vychladlá.
d) Na zářiče nestříkejte vodu, mohlo by dojít k elektrickému výboji nebo poškození zářičů. e. Do sauny nechoďte, pokud platí následující:
   1) Máte otevřené rány
   2) Máte onemocnění očí
   3) Máte těžké spálení od slunce
   4) Jste starší nebo slabá osoba, především nemocná. Těhotným ženám a dětem je použití sauny zakázáno. Dětem starším 6 let je návštěva sauny dovolena pod dozorem dospělého.
   5) Pokud špatně snášíte horko, poraďte se o možnosti použití sauny s lékařem.
   6) Lidé s nadváhou nebo se srdečními problémy, nízkým nebo vysokým krevním tlakem, poruchami krevního oběhu nebo cukrovkou by se rovněž měli poradit s lékařem.
   7) Lidé, kteří berou léky, by měli návštěvu sauny konzultovat s lékařem, protože některé léky mohou vyvolat mdloby nebo působit na srdce, krevní tlak a oběh.
   8) Do sauny si s sebou neberte žádná zvířata.
   9) Nechoďte do sauny, pokud jste pod vlivem alkoholu. Požití alkoholu, drog nebo léků před nebo během saunování může způsobit upadnutí do bezvědomí.

Omezená záruka

Ručíme za to, že sauna byla vyrobena z bezvadného materiálu a byla odpovídajícím způsobem zpracována.
1) Zářiče 12 měsíců
2) Zpracování 12 měsíců
3) Jednotlivé elektrické součástky 12 měsíců
4) Radio/CD-přehrávač 12 měsíců

Tato záruka je omezena na prvního majitele sauny, změnou vlastníka záruka zaniká. Náklady na dopravu od a k zákazníkovi hradí zákazník. To platí pro díly, které je nutno zaslat, aby bylo zaručeno fungování sauny. Záruka zaniká, pokud dojde k úpravám sauny, nebo jejímu nesprávnému používání. To zahrnuje i nesprávné uvedení do provozu a údržbu v rozporu s návodem k použití.

Záruka se vztahuje výhradně na výrobní závady a nepokrývá škody, které vznikly v důsledku špatné manipulace ze strany majitele. Neručíme za škody vzniklé opotřebením sauny nebo za jiné náhodné či nepřímé škody. V žádném případě neneseme my ani naši zástupci odpovědnost za poškození osob nebo věcí.

V některých zemích se s vyloučením nebo omezením náhodných či nepřímých škod nepočítá. V takovém případě pro Vás vyloučení a omezení neplatí. Tato záruka Vám poskytuje zvláštní práva a Vy můžete mít v závislosti na státu ještě další různá práva. Specifikace se mohou změnit bez předchozího oznámení.

Návod k použití

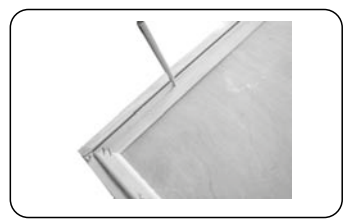
Pro úplnost svých dokladů si zapište následující údaje. Pokud budete komunikovat s výrobcem nebo zákaznickým servisem, poprosíme Vás o jejich sdělení.	
Datum koupě	
Datum dodání	
Číslo modelu	
Sériové číslo	
Informace o obchodníkovi	

Často kladené dotazy

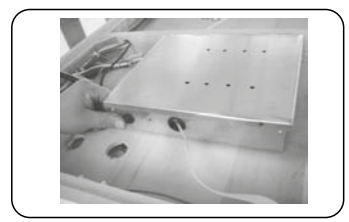
Dbejte na to, abyste saunu před prováděním oprav vypnuli.

1. Řídící jednotka nefunguje

Problémy		Řešení
1	Označená zástrčka není správně zapojena	Správně zastrčit (na rozvodné skříňce)
2	Vypínač je vadný	Vyměňte napájecí prvek (ve stropní části sauny)
3	Spínací prvek pro plazivý proud je odpojený	Otevřete spínací prvek pro plazivý proud (před tím zjistěte příčinu)
4	Kontrolka napájení na displeji nesvítí. Zní alarm	Vyměňte senzor (na rozvodné skříňce)



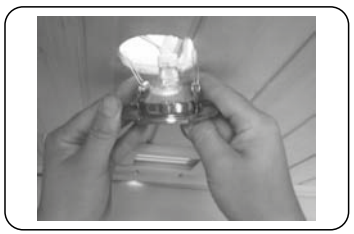
otevření stropní desky



otevření součástky pro plazivý proud

(2) Pokažená lampička na čtení

Problémy		Řešení
1	Žárovka je propálená	Vyměňte žárovku - 12 V- nebo 10 W
2	Je propálený kontrolní spínač světla na měniči frekvence	Vyměňte měnič frekvence
3	Kabel pro vedení dat je volný nebo poškozený	Zastrčte kabel znovu, nebo jej vyměňte za nový
4	Spínací prvek pro plazivý proud je odpojený	Otevřete spínací prvek pro plazivý proud (před tím zjistěte příčinu)



Návod k použití

(3) Zářič nevydává teplo

	Problémy	Příčina	Řešení
1	Část zářiče nevydává teplo	Zářič je vadný	Nasaďte nový zářič; zapojte
		Část zářiče není správně zapojena nebo je propálená	
2	Kabinka jako celek se nezahřívá	Je vadná kabeláž	Vyměňte kabeláž; vyměňte řídící jednotku
		Je poškozená řídící jednotka	
		Zástrčka není řádně zastrčená.	Znovu zastrčte zástrčku
3	Zářič na lýtka nevydává teplo	Kabel tohoto zářiče není správně zasunutý do zástrčky na lavici.	Kabel řádně zastrčte.

Betriebsspannung: DC 12 bis 24 V
Bewertung: 5 W oder weniger
Anion Menge: 3000000 PCS/cm3
Ausgangs Sauerstoff: Sehschärfe 0,8 mg / h
Arbeitsstunden: Arbeitsstunden: Anion Kontinuierliche Arbeit
Geeignet: 8 ~ 12 m im Quadrat
Produktgewicht: 0,175 KG
Lange x Breite x Höhe: 140 * 100 * 55 mm
Verpackungsgröße: 120 * 90 * 175 mm

Funktion

Hauptaufgabe des Oxygen Ionizers ist es die Luft nach Gebrauch einer IR-Kabine aufzubereiten, indem Bakterien, die zur Geruchsentwicklung beitragen, abgetötet werden und dadurch ein Gefühl der Frische entsteht.
Der Oxygen Ionizer verfügt über zwei Einstellungen O3 und ION. O3 oder auch Ozon (besondere Verbindung aus Sauerstoff) tötet die Bakterien ab und zerfällt dann, durch Ionen (elektrisch geladenes Atom oder Molekül) können die abgetöteten Bakterien dann von dem Ionizer eingefangen werden.
Das erzeugte Ozon ist in dem Fall nicht schädlich, da das Gerät nur eine kleine Menge an Ozon erzeugen kann.

Anwendung

Bitte schalten Sie den Ionizer beim Aufheizen der IR-Kabine ein und betätigen sie die O3-Taste. Nach 15 Minuten schaltet das Gerät von selber dann auf ION um. Die Kabine kann einige Minuten danach benutzt werden, während der Benutzung sollte das Gerät dabei auf ION eingeschaltet bleiben.
Schalten Sie den Ionizer nach Nutzung der Kabine wieder für 15 Minuten auf O3, dann kann das Gerät ausgeschaltet werden.

Bedienungsanleitung

CD/MP3/CD-R/CD-W Player

mit AM/FM Radio

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Radios die Anleitung sorgfältig durch.

Problembehandlung

Problem	Grund / Lösung
Kein Strom	Prüfen Sie ob die Sicherung noch intakt ist. Ist dies nicht der Fall, ersetzen Sie die Sicherung.
Radio reagiert nicht beim Drücken einer Taste / Das Display zeigt eine Fehlermeldung an	Drücken Sie bitte den RESET Taste
Radio hat keinen Empfang	Überprüfen Sie ob die Antenne richtig angeschlossen wurde, sollte dies nicht der Fall sein, schließen Sie die Antenne richtig an.
Starkes Rauschen	Die Antenne hat nicht genügend Länge. Überprüfen Sie, ob die Antenne voll ausgefahren oder eventuell defekt ist. Sollte die Antenne defekt sein, ersetzen Sie diese. Das Signal ist zu schwach
blinkt	Stellen Sie die Frequenz richtig ein Das Signal ist zu schwach (Wechseln Sie in den MONO Mode)
Kein Bild	Das Kabel zum Bildschirm wurde nicht richtig angeschlossen

Sollte eines dieser Probleme trotzdem weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an das Kunden-Center.

Hinweise

- Das Produkt ist nur für einen 12 Volt Anschluss geeignet
- Vor der Installation sollte der Zugang zum Minus-Pol frei sein, dadurch wird die Wahrscheinlichkeit eines Kurzschlusses minimiert.
- Versichern Sie sich, dass die Anschlüsse, wie auf in der Anleitung beschrieben, miteinander verbunden werden. Falsches Verlegen kann zu Schäden führen.
- Versichern Sie sich, dass Sie das Kabel der Lautsprecher nur mit dem Anschluss der Lautsprecher verbinden. Verwechseln Sie bitte auch nicht die Anschlüsse rechts und links.
- Bitte verschließen Sie nicht die Belüftungsschlitze, das Gerät läuft ansonsten der Gefahr einer Überhitzung.
- Nach dem Anschließen des Radios betätigen Sie bitte die RESET-Taste, die sich vorne am Radio befindet.

Auswechseln der Batterie

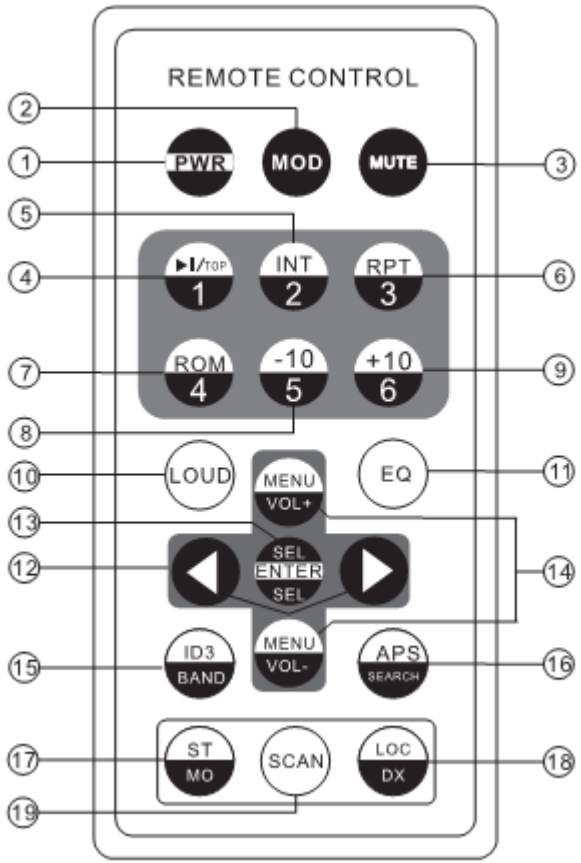
Entnehmen Sie die Halterung der Batterie, indem Sie den Stopper gedrückt halten und die Halterung herausziehen.

Entnehmen Sie die leere Batterie und ersetzen diese durch eine neue. Legen Sie diese mit dem Pluszeichen nach oben in die Halterung.

Fügen Sie die Halterung wieder ein.

Fernbedienung

1. Power On / Off
2. MODE
3. Stumm
4. Pause
5. Intro
6. Wiederholung
7. Zufallswiedergabe
8. Zurückspulen
9. Vorspulen
10. Loud control
11. EQ
12. Steuerung
13. Funktionen
14. Lautstärke
15. Bandwahl
16. Automatischer Speicher
17. Stereo / Mono
18. LO / DX
19. Laden



Warnung

- Das Produkt kann nur folgende Formate abspielen

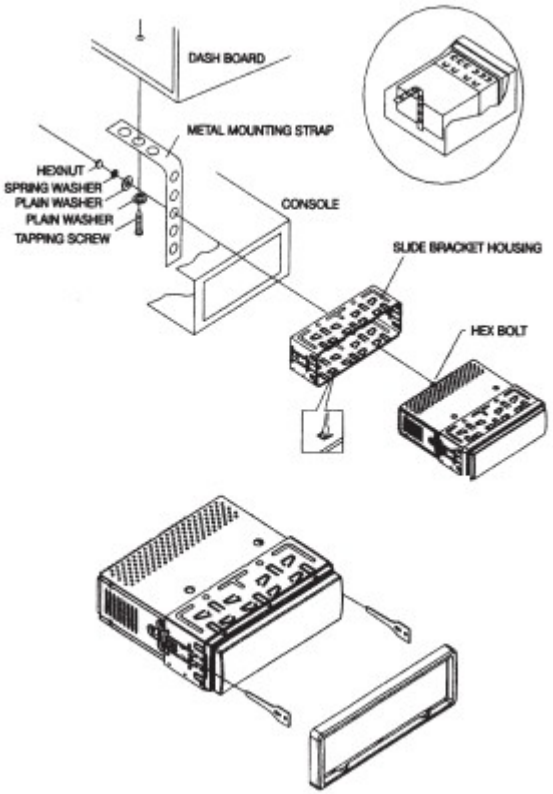
Type of disc	Label on the disc	Recorded materia	Size of disc
MP3	MP3	Sound only	12cm/8cm
CD	disc	Sound only	12cm/8cm

- Bitte versuchen Sie nicht das Produkt zu modifizieren, dies kann zu Schäden führen.

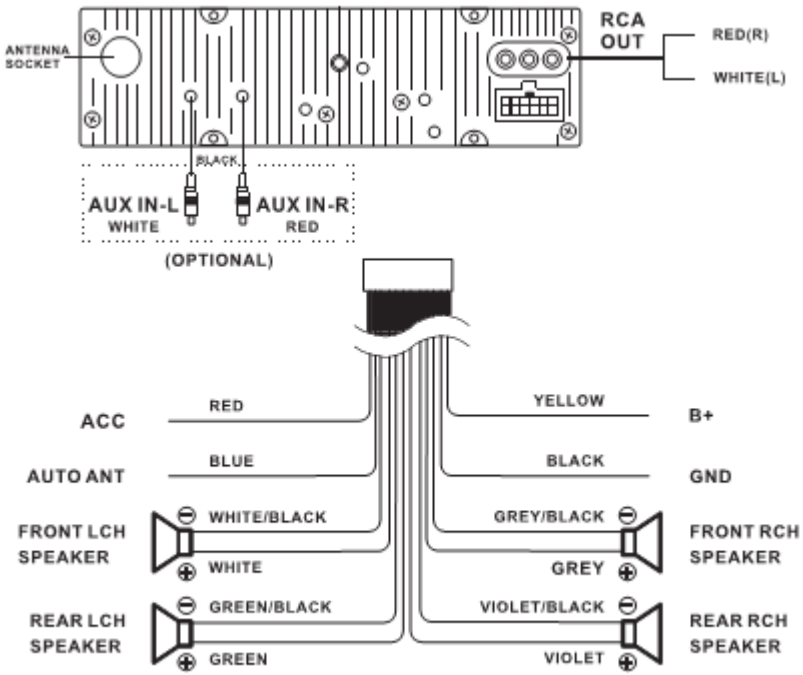
- Um einen optimalen Sound zu erhalten, beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. Halten Sie die CD am Rand, um Fingerabdrücke zu vermeiden.
2. Bekleben Sie bitte nicht die Oberfläche der CD.
3. Wischen Sie mit einem Mikrofasertuch vom inneren zum äußeren Rand der CD.
4. Bitte verbiegen Sie die CD nicht.
5. Setzen Sie die CD bitte nicht direkten Sonnenstrahlen oder Feuchtigkeit aus.

Installation



Schaltplan



Bedienung

- Vor dem ersten Gebrauch des Radios betätigen Sie die die „RESET“-Taste.
  Hinweis: Sollte auf dem dem Display eine Fehlermeldung erscheinen, drücken Sie die „RESET“-Taste noch einmal.

- **Anschalten**
  Betätigen Sie die „PWR“ Taste, um das Radio anzuschalten. Zum Ausschalten betätigen Sie bitte noch einmal die Taste.

- **SEL**
  Drücken Sie die Taste „SEL“ mehrmals um die gewünschte Betriebsart auszuwählen.

- **MODE**
  Der CD-Player wechselt automatisch in die gebrauchte Betriebsart. Wenn Sie auf Radio oder CD wechseln wollen, drücken Sie die „MODE“ Taste, bis die gewünschte Betriebsart erscheint.

- **Stumm**
  Zum Stumm schalten, drücken Sie die „MUTE“ Taste.

- **Bandbreite**
  Drücken Sie mehrmals die „BAND“ Taste, um die Bandbreite zu wählen.

- **SEEK+ / SEEK-** (⏭/⏮)
  Automatisch: Drücken Sie die „SEEK“ Taste kontinuierlich, um nach einem Sender zu suchen.
  Manuell: Halten Sie die „SEEK“ Taste für 3 Sekunden gedrückt und das Radio sucht die Sender automatisch

- **APS**
  Betätigen Sie während des Radio Modus die „APS“ Taste, um auf die gespeicherten Radio Sender zu gelangen.

- **Tasten 1-6**
  Drücken Sie eine beliebige Taste von 1-6, um auf einen der gespeicherten Sender zu gelangen. Halten Sie die Taste für einige Sekunden gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern.

- **Wiedergabe / Pause**
  Für Pause oder Wiedergabe betätigen Sie die ⏯ Taste.

- **Wiederholung**
  Um einen Titel kontinuierlich zu wiederholen, drücken Sie die „PRT“ Taste.

- **Zufallswiedergabe**
  Durch die „RPT“ Taste wird die Wiedergabe zufällig ausgewählt.

- **INTRO**
  Drücken Sie die „INT“ Taste um die ersten 10 Sekunden eines Titels zu hören. Durch erneutes Drücken wird der Vorgang rückgängig gemacht.

- **-10 / +10**
  Durch die „-10 / +10“ Taste können 10 Titel über- bzw. zurückgespult werden.

- **CLK**
  Durch Drücken der „CLK“ Taste wird die Uhrzeit für 5 Sekunden auf dem Display angezeigt.
  Um die Uhrzeit zu verstellen, halten Sie die „CLK“ Taste gedrückt, bis die Punkte in der Mitte blinken. Weiter können Sie mit der „VOL“ Taste die Stunden- und Minutenanzeige verändern.

Beanstandung zur Seriennummer:
Reclamatie over serienummer:
Réclamation numéro de série:
Reclamación sobre el número de serie:
Complaint regarding serial number:

Empfänger / Ontvanger / Destinataire / Destinatario / Addresse

Karibu Holztechnik GmbH
Eduard-Suling-Straße 17
D-28217 Bremen

Bitte Nutzen Sie diesen Vordruck, da sonst Ihre Beanstandung nicht bearbeitet werden kann! Das ausgefüllte Dokument per Post an nebenstehende Adresse oder an die Faxnummer 0049 (0)421 38693950 senden.

Maakt u a.u.b. van dit voorgedrukte formulier gebruik, omdat uw reclamatie anders niet in behandeling kan worden genomen! Stuur het ingevulde formulier via de post naar het nevenstaande adres of naar faxnummer 0049 (0)421 38693950.

Afin de donner suite à votre réclamation, nous vous demandons de bien vouloir remplir ce formulaire.Envoyez le document dûment rempli à l'adresse ci-après ou par fax au n° 0049 (0)421 38693950.

Utilice este impreso, en otro caso no podremos gestionar su reclamación.Envíe el documento cumplimentado por correo a la dirección mencionada al lado o bien por fax a:0049 (0) 421 38693950.

Please use this form, since otherwise it is not possible to process your complaint!Send the completed form by post to the address shown at the left or by fax to the number 0049 (0)421 38693950.

Produktdaten / Productgegevens / Renseignements sur le produit / Datos del producto / Product data

Artikelname / Artikelnaam / Nom de l'article / Nombre del artículo / Article name

Farbe / Kleur / Couleur / Color / Colour

Artikelnummer / Artikelnummer / Numéro de l'article / N° artículo / Article number

P/N / S/N

Wo haben Sie dieses Produkt erworben? / Waar heeft u dit product gekocht? / Où avez-vous acheté ce produit? / ¿Dónde ha adquirido el producto? / Where did you purchase this product?

Marktname / Marktnaam / Nom du revendeur / Nombre del mercado / Brand name

Straße / Straat / Rue / Calle / Street

Lieferdatum / Leverdatum / Date de livraison / Fecha de suministro / Date of delivery

Ort / Plaats / Ville / Localidad / City

Land / Land / Pays / País / Country

Absender / Afzender / Expéditeur / Remitente / Sender

Name, Vorname / Naam, voornaam / Nom, prénom / Apellidos, nombre / Name, Christian name

Straße, Nr. / Straat, nr. / Rue, n° / Calle, N° / Street, house number

Land, PLZ,Ort / Land, postcode, plaats / Pays, code postal, ville / País, D.P., localidad / Country, postal code, city

Telefon, Fax, Mobil / Telefoon, fax, mobiel / Téléphone, fax, tél. portable / Teléfono, fax, tel. móvil / Telephone, fax, mobile

Waren die Bestandteile des Produktes nach dem Auspacken außerlich beschädigt? Waren de onderdelen van het product na het uitpakken aan de buitenzijde beschadigd? Les pièces du produit étaient-elles abîmées au déballage ? ¿Estaban los componentes del producto dañados externamente tras abrir el paquete? Were the product components damaged on the outside following unpacking?	ja Ja oui Sí Yes	nein Nee non No No

War das Produktpaket äußerlich beschädigt? Was het pakket waarin het product zat aan de buitenzijde beschadigd? Le colis était-il abîmé à l'extérieur ? ¿Qué estaba dañado? Was the outside of the product package damaged?	ja Ja oui Sí Yes	nein Nee non No No

Beanstandete Elemente des Produktes: / Elementen van het product waarover men reclameert: / Pièces du produit faisant l'objet d'une réclamation : / Elementos reclamados del producto: / The complaint concerns the following elements of the product:

Artikelnummer Artikelnummer Numéro d'article N° artículo Article number	Bezeichnung und Abmessung Aanduiding en afmetingen Description et mensuration Denominación y dimensiones Description and dimensions	Anzahl Aantal Nombre Cantidad Quantity	Beanstandungsgrund Reden van de reclamatie Objet de la réclamation Motivo de reclamación Reason for complaint
00000	*Musterbestandteil 90x90x100mm*	*0 Stk*	*nähere Beschreibung der Beanstandung*

Datum / Datum / Date / Fecha / Date	Unterschrift / Handtekening / Signature / Firma / Signature